



# NAUDOJIMO VADOVAS

TA IQ FWD StandUP



Šis gaminy s atitinka Reglamento (ES) 2017/745  
dėl medicinos priemonių reikalavimus.

300-33 UM SU - LT - 06.2021, vers. 1:0.

*inspire  
joy of life*

# Turinys

|  |    |
|--|----|
| <b>Simboliai</b>   | 6  |
| <b>Įvadas</b>  | 6  |
| <b>Modeliai</b>  | 6  |
| <b>Indikacijos / kontraindikacijos</b>                           | 6  |
| Išlipimo pagalbos funkcija                                       | 7  |
| <b>Pristatymas ir gavimas</b>                                    | 8  |
| <b>Naudokite tik pagal paskirtį</b>                              | 8  |
| <b>Naudojimas</b>  | 8  |
| <b>Reguliavimas</b>  | 9  |
| <b>Naudojimas su kitų gamintojų gaminiais</b>                    | 9  |
| <b>Kai elektriniu neįgaliųjų vežimėliu naudojasi kitas asmuo</b> | 9  |
| <b>Gaminio naudojimo trukmė</b>                                  | 10 |
| <b>Pagrindinė padėtis</b>  | 10 |
| <b>Apžvalga</b>  | 11 |
| Modelis „TA IQ FWD StandUp“                                      | 11 |
| <b>Elektrinio neįgaliųjų vežimėlio tvarkymas ir priežiūra</b>    | 12 |
| Vežimėlio tvirtinimas  | 12 |
| Veikimo patikrinimas   | 12 |
| Važiavimo charakteristikos                                       | 12 |
| <b>Stabdžiai</b>   | 12 |
| Darbinis stabdys   | 12 |
| Vežimėlio stabdžių įjungimas                                     | 12 |
| Avarinis stabdymas   | 12 |
| Stovėjimo stabdys  | 12 |
| Stabdžių įjungimas   | 13 |
| Stabdžių atleidimas  | 13 |
| Pagrindiniai visų elektros funkcijų jungikliai                   | 14 |
| Važiavimo / stūmimo režimas                                      | 15 |
| Vežimėlio nustatymas stūmimo režimu                              | 15 |
| Vežimėlio nustatymas važiavimo režimu                            | 16 |


|  |    |
|--|----|
| <b>Paruošimas naudoti</b>                | 17 |
| Apžiūra prieš važiavimą                  | 19 |
| Akumulatoriaus įkrovimas                 | 19 |
| Valdymo modulio padėtis                  | 21 |
| Funkcijų aprašymas                       | 21 |
| Pasukite valdymo modulį į porankio pusę  | 21 |
| Porankio padėtis                         | 21 |
| Užrakto funkcijos tikrinimas             | 21 |
| <b>Kojų atramos</b>                      | 22 |
| Pėdų atrama                              | 22 |
| Pėdų atramos aukščio reguliavimas        | 23 |
| Kojų atramos kampo reguliavimas          | 23 |
| <b>Kelių paminkštinimai</b>              | 24 |
| Kelių paminkštinių nuėmimas / uždėjimas  | 24 |
| Kelių paminkštinių tarpo reguliavimas    | 25 |
| <b>Porankiai</b>                         | 26 |
| Porankių atlenkimas                      | 26 |
| Porankių nulenkimas                      | 27 |
| Porankio užrakto funkcija                | 27 |
| Porankio užrakto funkcijos tikrinimas    | 27 |
| Porankio kampo reguliavimas              | 28 |
| Porankio kampo reguliavimas              | 28 |
| <b>Nugaros atrama</b>                    | 29 |
| Nugaros pagalvėlė                        | 29 |
| <b>Sėdynė</b>                            | 30 |
| Sėdynės pagalvėlės                       | 30 |
| Sėdėjimo patogumo reguliavimas           | 30 |
| Sėdynės krėslas                          | 31 |
| Elektroninio sėdynės krėslo reguliavimas | 31 |
| Sėdynės pakėlimas                        | 32 |
| Atsistojimo funkcija                     | 33 |
| Gulėjimo funkcija                        | 35 |
| Išlipimo pagalba                         | 36 |

|  |    |
|--|----|
| <b>Galvos atrama</b>                                       | 38 |
| Galvos atramos reguliavimas                                | 38 |
| Galvos atramos naudojimas neįgaliųjų transporto priemonėse | 38 |
| <b>Krepšių tvirtinimas</b>                                 | 38 |
| <b>Saugos diržas</b>                                       | 39 |
| <b>Saugos diržas</b>                                       | 40 |
| Saugos diržo naudojimas                                    | 40 |
| Saugos diržo atsegimas                                     | 41 |
| Diržo ilgio reguliavimas                                   | 41 |
| <b>Šviesos</b>   | 42 |
| <b>Pervežimas ir gabenimas</b>                             | 43 |
| Pakrovimas / iškrovimas                                    | 43 |
| Ramos ir keltuvai  | 43 |
| Asmeninis vežimas motorinėmis transporto priemonėmis       | 44 |
| Vežimėlio tvirtinimas gabenti                              | 44 |
| <b>Padangos</b>  | 45 |
| <b>Techninė priežiūra</b>                                  | 45 |
| Priežiūra  | 45 |
| Aptarnavimo planas   | 46 |
| Pagrindinis saugiklis                                      | 48 |
| Šviesos  | 49 |
| Šviesų veikimas  | 49 |
| Trikčių šalinimas  | 50 |
| <b>Pagrindinės saugos priemonės</b>                        | 51 |
| Lydintieji asmenys   | 51 |
| Išlipimas iš elektrinio neįgaliųjų vežimėlio               | 51 |
| Daiktų pakėlimas   | 52 |
| Važdavimas nuolydžiais arba stačiais keliais               | 52 |
| Manevravimas per kliūtis                                   | 52 |
| Elektros sistema   | 53 |
| Vežimas viešuoju transportu                                | 53 |
| Važdavimas viešuosiuose keliuose                           | 54 |

|   |    |
|---|----|
| <b>Valymas</b>  | 54 |
| Apdoroti paviršiai  | 55 |
| Dezinfekcija  | 55 |
| <b>Remontas</b>   | 56 |
| Surinkimas  | 56 |
| Priežiūra   | 56 |
| Atsarginės dalys  | 56 |
| Ilgalaikio laikymo atsargumo priemonės  | 56 |
| <b>Šalinimas</b>  | 57 |
| Naudojimo vadovas platintojams  | 57 |
| Važiavimo charakteristikų programavimas   | 58 |
| <b>Techniniai duomenys</b>  | 58 |
| Pneumatinių padangų oro slėgis  | 58 |
| Veikimo nuotolis  | 59 |
| Važiavimo charakteristikos važiuojant nuolydžiais                               | 59 |
| Taikomi standartai  | 59 |
| „TA IQ FWD StandUp“ modelio specifikacijos, atitinkančios ISO 7176-15 standartą | 60 |
| Papildomi techniniai „TA IQ FWD StandUp“ modelio duomenys                       | 62 |
| Elektrinio neįgaliųjų vežimėlio ženklų paaiškinimas                             | 64 |
| Simbolių ant vardinės plokštelės paaiškinimas                                   | 65 |
| Skalbimo nurodymų simbolių paaiškinimas   | 66 |
| <b>PRIEŽIŪROS DOKUMENTACIJA</b>   | 67 |
| <b>Garantija</b>  | 68 |
| Garantijos įrodymas   | 69 |
| Priežiūros dokumentai parduodant ar perduodant                                  | 69 |
| <b>Pastabos</b>   | 70 |

## SIMBOLIAI

Visada būtina laikytis spalvotame fone esančių saugos priemonių!

-  Šis simbolis reiškia atsargumo priemonę arba rekomendaciją.
- [ ] Nurodo vaizdo numerį.
- () Nurodo funkcinį vaizdo komponentą.

## JVADAS

Prieš pirmą kartą naudodamiesi vežimėliu perskaitykite šį vadovą ir atidžiai laikykitės nurodymų.

Jei vežimėliu naudosis vaikai ar paaugliai, prieš pradėdami naudotis vežimėliu, jie kartu su tėvais ar globėjais turėtų perskaityti šį vadovą.


Šis naudojimo vadovas parengtas taip, kad galėtumėte mėgautis elektriniu neįgaliųjų vežimėliu ir išvengti nelaimingų atsitikimų.

 Kadangi vežimėlio priedai gali skirtis nuo jūsų tikrojo modelio.

Įtraukti skyriai su parinktimis, kurios gali būti nesusijusios su jūsų konkrečiu vežimėliu. Elektrinio neįgaliųjų vežimėlio užsakymo formoje pateikiamas galimų priedų ir dalių sąrašas.

Mūsų svetainėje regos negalią turintiems naudotojams galima rasti PDF failų su papildoma informacija apie mūsų gaminius:

[www.ta-service.dk](http://www.ta-service.dk).

 Jei turite klausimų, kreipkitės į platintoją.

Regėjimo negalią turintys naudotojai gali paprašyti pagalbininko garsiai perskaityti dokumentų tekstą.

Naujienas apie gaminių saugą ir galimus mūsų gaminių grąžinimus rasite mūsų svetainėje:

[www.ta-service.dk](http://www.ta-service.dk).

Mūsų elektriniai neįgaliųjų vežimėliai atitinka techninius ir teisės aktuose nustatytus medicinos priemonių reikalavimus. Tačiau, jei vis dėlto įvyko rimtas įvykis, rašykite mums el. pašto adresu [ta-service@ta-service.dk](mailto:ta-service@ta-service.dk) ir kreipkitės į Danijos vaistų agentūrą.

## MODELIAI

Šie naudojimo nurodymai taikomi šiam modeliui:

modelis „TA IQ FWD StandUP“

## INDIKACIJOS / KONTRAINDIKACIJOS

Jei naudojant šį elektrinį neįgaliųjų vežimėlį atsiranda alerginių reakcijų, paraudimų ir (arba) opų, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Kad išvengtumėte kontaktinės alergijos, rekomenduojame vežimėliu naudotis tik dėvint drabužius.

Daugybė jūsų elektrinio neįgaliųjų vežimėlio funkcijų leidžia juo naudotis net ir tada, kai judėjimas ir vaikščiojimas labai ar smarkiai sutrikę dėl apatinių galūnių struktūrinių ir (arba) funkcinų sužalojimų (įskaitant amputaciją, traumą, raumenų ir kaulų sistemos ir (arba) nervų, raumenų ir kaulų sistemos judėjimo sutrikimus, pvz:

- paralyžius;
- galūnių netekimas (kojos amputacija);
- galūnių defektai ir (arba) deformacijos;
- sąnarių kontraktūros / sąnarių traumos;
- arba kitos sąlygos.

Be to, pirkdami konkretų gaminį turėtumėte atsižvelgti į neįgalaus asmens fizinę ir psichinę būklę, amžių, gyvenimo namuose sąlygas ir asmenines aplinkybes.

Bet kokį pirkinį kiekvienu konkrečiu atveju turėtų įvertinti ir patvirtinti kvalifikuotas medicinos specialistas (medicinos priemonių ar reabilitacijos konsultantas ir pan.) ir pritaikyti jį prie konkrečių aplinkybių, susijusių su asmens sveikatos istorija. Be to, asmenys, turintys bet kurią iš kontraindikacijose aprašytų problemų ir (arba) būklių, tam tikrais atvejais gali patirti psichinių, emocinių ar fizinį sunkumą naudodamiesi bet kuriuo iš išvardytų modelių.

Elektrinio neįgaliųjų vežimėlio negalima naudoti, jei:

- yra kognityvinių apribojimų arba intelekto sutrikimų, dėl kurių neįmanoma savarankiškai naudotis vežimėliu;
  - yra aklių ar silpnaregių kasdienės veiklos apribojimų, kai regos priemonės ar kiti pagalbiniai prietaisai negali kompensuoti negalios;
  - asmenys vartoja vaistus, kurie turi neigiamos įtakos gebėjimui valdyti vežimėlį (pirmiausia pasitarkite su gydytoju arba vaistininku);
  - yra būklių, dėl kurių asmuo negali savarankiškai valdyti vežimėlio;
  - yra sunkūs pusiausvyros ir (arba) jutimo sutrikimai;
  - negalima sėdėti.
- ☞ Apie šiuos ir kitus su elektriniu neįgaliųjų vežimėliu susijusius pavojus teiraukitės gydytojo, terapeuto arba įgalioto platintojo.

## Išlipimo pagalbos funkcija

Netikėtai pasireiškus simptomams, kurie gali būti susiję su išlipimo pagalbos naudojimu, nedelsdami kreipkitės pagalbos į gydytojus.

Šiame skyriuje minimos indikacijos / kontraindikacijos nepakeičia elektrinio neįgaliųjų vežimėlio naudojimui skirtų indikacijų / kontraindikacijų.

Išlipimo pagalbos funkciją rekomenduojame naudoti šiais atvejais:

- Savarankiškai judėti gebantiems žmonėms.

Išlipimo pagalbos funkcija niekada neturi būti naudojama:

- Savarankiškai judėti negebantiems neįgaliųjų vežimėlio naudotojams.

Išlipimo pagalbos funkciją galima naudoti tik su padedančiu asmeniu, jeigu:

- žmogus neturi fizinių galimybių išlipti iš neįgaliųjų vežimėlio be pagalbos;
- yra kognityvinių apribojimų arba intelekto sutrikimų, dėl kurių neįmanoma naudoti išlipimo pagalbos savarankiškai.

## **PRISTATYMAS IR GAVIMAS**

Visi gaminiai gamykloje griežtai kontroliuojami ir pakuojami į specialias kartonines dėžes.

- ☞ Nepaisant to, prašome, kad gavę elektrinį neįgaliųjų vežimėlį iš karto apžiūrėtumėte, ar jis nebuvo pažeistas gabenant – pageidautina, kol kurjeris dar neišvyko.
- ☞ Pasilikite vežimėlio pakuotę, jei vėliau prireiktų grąžinti vežimėlį.

## **NAUDOKITE TIK PAGAL PASKIRTĮ**

Jūsų elektrinis neįgaliųjų vežimėlis sukurtas taip, kad pagerintų jūsų savarankišką judėjimą tiek uždarose patalpose, tiek lauke.

## **NAUDOJIMAS**

Nenaudokite vežimėlio be sumontuotų kojų atramų ir porankių!

Vežimėlis skirtas tik sėdinčiam asmeniui vežti – jis neskirtas atlaikyti ar vežti kitokias tempimo ar gravitacijos jėgas.

Elektrinį neįgaliųjų vežimėlį galima naudoti tik ant tvirto, lygaus paviršiaus toliau nurodytomis sąlygomis:

- Uždarose patalpose (pvz., butuose arba ambulatorijose ir (arba) gyvenamosiose įstaigose);
- Lauke (pvz., asfaltuoti parko takai);
- Niekada nelaikykite vežimėlio ekstremalioje temperatūroje ar pavojingose aplinkos sąlygose, pvz., stiprioje saulės šviesoje, dideliame šaltyje ar sūriame vandenyje;
- Smėlis, dulkės, purvas ar kitos dalelės gali patekti į judančias dalis, todėl jos gali nustoti veikti.

Elektrinis neįgaliųjų vežimėlis turi daugybę parinkčių, leidžiančių jį pritaikyti prie savo fizinių poreikių.

Pagal nacionalines taisykles gali būti draudžiama vežimėlį vežti autobusais, traukiniais, lėktuvais ar sraigtasparniais.

- ☞ Norėdami sužinoti apie visus apribojimus, kreipkitės į konkretų vežėją.
- ☞ Prieš išvykdami pasiteiraukite oro linijų bendrovės apie konkrečias vežimo sąlygas ir bagažo reikalavimus, taikomus jūsų kilmės šalyje ir atostogų kelionės vietoje.

Elektrinis neįgaliųjų vežimėlis turi būti naudojamas griežtai laikantis specifikacijų ir apribojimų, nurodytų *Techniniai duomenys* puslapyje 58.



## REGULIAVIMAS

Užtikrinkite, kad bet kokius reguliavimo, konfigūravimo ar remonto darbus atliktų tik įgaliotasis platintojas.

Elektrinį neįgaliųjų vežimėlį galima reguliuoti, kad jis atitiktų individualius kūno matmenis. Prieš pradėdami naudoti vežimėlį, įgaliotasis platintojas turėtų jį sureguliuoti ir supažindinti jus su jo funkcijomis. Reguluojant atsižvelgiama ir į jūsų fizinius apribojimus, ir į aplinką, kurioje pirmiausia naudosite vežimėlį. Prieš pradėdami naudoti įsitikinkite, kad esate patenkinti, kaip veikia vežimėlis.

Jei platintojas peržiūri (atnaujina) arba iš esmės pakeičia jūsų elektrinį neįgaliųjų vežimėlį nenaudodamas originalių gamintojo dalių, tai gali būti laikoma vežimėlio perpardavimu. Tai reiškia, kad jūsų platintojui gali tekti iš naujo įvertinti pardavimo sąlygas ir atlikti naują rizikos analizę.

- ☞ Siekiant užtikrinti geriausią vežimėlio veikimą, rekomenduojame reguliariai tikrinti vežimėlio reguliavimą, taip pat atlikti naują patikrinimą, jei atsirastų ilgalaikių sutrikimų ir (arba) negalios pokyčių. Vaikams ir paaugliams ypač rekomenduojama koreguoti kas 6 mėnesius.
- ☞ Rekomenduojame reguliariai tikrintis sveikatą, kad galėtumėte aktyviai naudotis vežimėliu viešajame transporte.

## NAUDOJIMAS SU KITŲ GAMINTOJŲ GAMINIAIS

Apskritai bet koks elektrinio neįgaliųjų vežimėlio sujungimas su gamintojo nepateiktomis sudedamosiomis dalimis yra esminis vežimėlio pakeitimas. Kreipkitės į įgaliotąjį platintoją ir sužinokite, ar gamintojas patvirtino šį derinį.

## KAI ELEKTRINIŲ NEĮGALIŲJŲ VEŽIMĖLIU NAUDOJASI KITAS ASMUO

Vežimėlio modulinė konstrukcija leidžia jį pritaikyti naujam naudotojui. Prieš pradėdami naudoti vežimėlį naujam asmeniui, visada reikia atlikti išsamią apžiūrą.

- ☞ Reikalingos higienos priemonės, kurios turi būti vykdomos pagal patvirtintą higienos planą, turi apimti dezinfekciją.

Įgaliotojo platintojo aptarnavimo ir techninės priežiūros vadove pateikiama informacija apie pakartotinį jūsų vežimėlio naudojimą ir pritaikymą.

## **GAMINIO NAUDOJIMO TRUKMĖ**

Apskaičiuota, kad vidutinė gaminio naudojimo trukmė turėtų būti 5 metai, jei gaminys naudojamas pagal paskirtį ir laikomasi visų techninės priežiūros ir aptarnavimo reikalavimų. Gaminio naudojimo laikas priklauso nuo naudojimo dažnumo, aplinkos, kurioje jis naudojamas, ir priežiūros. Atsarginėmis dalimis galite prailginti jo naudojimo laiką. Paprastai atsarginių dalių galima įsigyti dar iki 5 metų po to, kai modelis buvo nustotas gaminti.

- ☞ Šis nurodytas numatomas naudojimo laikas nelaikomas garantijos laikotarpio išraiška.

## **PAGRINDINĖ PADĖTIS**

Važiuojant nuo kalno, į kalną arba per kliūtis, sėdynės aukščio, atlošo kampo ir sėdynės posvyrio nustatymai visada turi būti pagrindinė padėtyje.

Bazinė padėtis apibrėžiama taip:

- Jei to nesilaikoma, kyla pavojus, kad vežimėlis apvirs;
- Sėdynės pasvirimas horizontalioje padėtyje (bet ne daugiau kaip 10°);
- Mažiausias sėdynės aukštis.

# APŽVALGA

## Modelis „TA IQ FWD StandUp“

Apžvalgoje pateikiamos pagrindinės elektrinio neįgaliųjų vežimėlio sudedamosios dalys ir valdikliai.

Nr. Pavadinimas

- (1) Galvos atrama
- (2) Nugaros atrama
- (3) Porankis
- (4) Sėdynės pagalvėlė
- (5) Kelio paminkštinimas
- (6) Blauzdų atrama
- (7) Pėdų atrama
- (8) Apsaugos nuo apvirtimo ratukas
- (9) Valdymo modulis
- (10) Priekinės šviesos
- (11) Varantieji ratai
- (12) Važiavimo / stūmimo režimo svirtis
- (13) Vardinė plokštelė
- (14) Sukamieji ratukai
- (15) Elektronikos dangtelis
- (16) Galinės šviesos
- (17) Užrakinama porankio rankena



# ELEKTRINIO NEJGALIŲJŲ VEŽIMĖLIO TVARKYMAS IR PRIEŽIŪRA

## Vežimėlio tvirtinimas

Elektrinis neįgaliųjų vežimėlis turi būti pritvirtintas taip, kad netyčia nenuriedėtų:

1. Perkelkite abiejose pusėse esančias važiavimo / stūmimo režimo svirtis į važiavimo nustatymą.
2. Išjunkite vežimėlį naudodami valdymo modulį.

## Veikimo patikrinimas

Elektrinio neįgaliųjų vežimėlio veikimą ir saugą reikia patikrinti kiekvieną kartą prieš pradedant jį naudoti.

 Žr. skyrių *Apžiūra prieš važiavimą*.

## Važiavimo charakteristikos

Vežimėlio važiavimo kryptį ir greitį (iki nustatytos didžiausios greičio ribos) galite valdyti vairasvirte.

## STABDŽIAI

Stabdykite neįgaliųjų vežimėlį atsargiai ir laiku. Tai ypač galioja važiuojant link žmonių arba nuo kalno!


## Darbinis stabdys

Elektros varikliai veikia kaip mechaniniai stabdžiai, sklandžiai stabdantys vežimėlį be jokio kratymo, kol jis sustoja.

## Vežimėlio stabdžių įjungimas


Norėdami švelniai stabdyti vežimėlį, lėtai pastumkite vairasvirtę atgal į pradinę padėtį (neutralią).

## Avarinis stabdymas

 Norėdami staigiau sustabdyti vežimėlį, pastumkite vairasvirtę į priešingą pusę.

## Stovėjimo stabdys

Stovėjimo stabdžiai veikia tik tada, kai važiavimo / stūmimo režimo svirtis, kuria valdomi abu varikliai, pastumiama į važiavimo padėtį.

 Stovėjimo stabdžiai atsilaisvina automatiškai, kai tik panaudojama vairasvirtė.

## Stabdžių įjungimas

Vežimėlio negalima stumti, kai įjungti stabdžiai.

Norėdami įjungti stabdžius, pastumkite abiejose pusėse esančias važiavimo / stūmimo režimo svirtis maždaug 45° kampu link vežimėlio važiuoklės ir nustatykite į važiavimo (vertikalia) padėtį [1].

- Šios svirtys yra skirtos tam, kad jas valdytų lydintis asmuo.

## Stabdžių atleidimas

Į elektrinį neįgaliųjų vežimėlį ir iš jo galima persėsti tik išjungus vežimėlį, kai abiejose pusėse esančios važiavimo / stūmimo režimo svirtys yra važiavimo padėtyje!

Priešingu atveju, netyčia palietus vairasvirte (maitinimo ir (arba) vairavimo svirtį), vežimėlis gali pajudėti. Gali kilti nelaimingo atsitikimo pavojus!

Norėdami atleisti stabdžius, abiejose pusėse esančias važiavimo / stūmimo režimo svirtis pastumkite maždaug 45° kampu į stūmimo padėtį [2].

- Šios svirtys yra skirtos tam, kad jas valdytų lydintis asmuo.



## Pagrindiniai visų elektros funkcijų jungikliai

Visuose „TA Service“ vežimėliuose, pagamintuose po 2021-05-26, standartiškai įrengtas pagrindinis visų elektrinių funkcijų jungiklis, dar vadinamas „Flight“ rinkiniu [3].

Išėmę raktą iš „Flight“ rinkinio galite nutraukti vežimėlio maitinimą [4].

Ši papildoma saugos funkcija, išjungianti maitinimo šaltinį, naudinga vežant vežimėlį lėktuvu arba apsaugant jį nuo vagystės.



## Važiavimo / stūmimo režimas

Elektrinį neįgaliųjų vežimėlį galima nustatyti stūmimo režimu tik jei norima atlikti tam tikrą manevrą arba įvykus avarinei situacijai. Tai reikėtų daryti tik lygioje vietovėje, kai vežimėlis stabiliai stovi.

- ☞ Nustačius stūmimo režimą yra išjungiami elektromagnetiniai stabdžiai.  
– Todėl vežimėlį galima stabdyti tik perjungus į važiavimo režimą.
- ☞ Manevuodami vežimėlį laikykitės už nugaros atramos porankių.

### Vežimėlio nustatymas stūmimo režimu

1. Išjunkite vežimėlį naudodami valdymo modulį. Jei vežimėlis įjungiamas, kai svirtis nukreipta į stūmimo padėtį, ekrane pasirodo klaidos pranešimas ir pasigirsta garsinis signalas.
  - ☞ Žr. naudojimo vadovo skyrių *Valdymo modulis*.
2. Atleiskite stabdžius [1].
  - ☞ Vadovaukitės *Stabdžių atleidimas* puslapyje 13 pateiktais nurodymais.

Dabar vežimėlį galima stumti.



## Vežimėlio nustatymas važiavimo režimu

1. Įjunkite stabdžius [2].
  - ☞ Vadovaukitės *Stabdžių įjungimas* puslapyje 13 pateiktais nurodymais.
2. Įjunkite valdymo modulį.
  - ☞ Žr. naudojimo vadovo skyrių *Valdymo modulis*.

Dabar su elektriniu neįgaliųjų vežimėliu galima važiuoti.





## PARUOŠIMAS NAUDOTI

Atlikite toliau nurodytus nuoseklius veiksmus, kad paruoštumėte elektrinį neįgaliųjų vežimėlį naudoti.

➤ Prieš pirmąją kelionę naudodami valdymo modulį įkraukite akumuliatorius.

1. Baikite pasiruošimą važiuoti.

Perjunkite svirtis į pavaros režimą [1], kad įjungtumėte variklius. Nepamirškite įjungti stabdžių.

➤ Žr. *Stabdžių įjungimas* puslapyje 13.

2. Patikrinkite lydziojo saugiklio (2) padėtį.

➤ Lydžiusis saugiklis (2) turi būti nuspaustas.



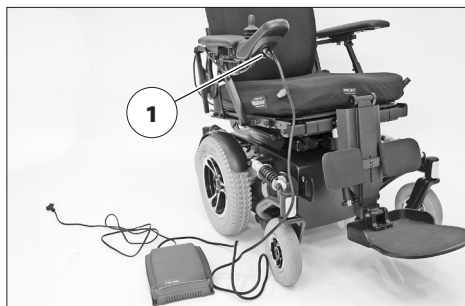
3. Patikrinkite valdymo modulio padėtį.
- ☞ Važiuodami įprastu režimu, valdymo modulį judinkite į priekį ir į vidų, kol jis nusistovės sustojimo padėtyje [3].
4. Įjunkite valdymo modulį.
  - ☞ Nuspauskite valdymo modulio įjungimo / išjungimo mygtuką (4).
  - ☞ Žr. naudojimo vadovo skyrių *Valdymo modulis*.



## Apžiūra prieš važiavimą

Prieš pradėdami važiuoti, turėtumėte patikrinti:

- ☞ akumuliatoriaus įkrovos lygį;
- ☞ didžiausio greičio nustatymo konfigūraciją;
- Žr. naudojimo vadovo skyrių *Valdymo modulis*.



## Akumuliatoriaus įkrovimas

Nedėkite į lizdą jokių daiktų, išskyrus akumuliatoriaus įkroviklio kištuką! – Trumpojo jungimo pavojus!

Akumuliatoriai turi būti įkraunami tik sausoje aplinkoje.

Kadangi akumuliatoriaus įkroviklyje yra pavojingos elektros srovės, atsargiai saugokite jį nuo karščio, drėgmės, vandens, pūslų ar lašančių skysčių ir smūgių. – Trumpojo jungimo ir gyvybei pavojingų sužalojimų pavojus!

Įsitinkite, kad aplink įkroviklį yra pakankamai vietos orui cirkuliuoti (neuždenkite jo), kad išsisklaidytų susidariusi šiluma. – Gaisro pavojus!

Įkraudami akumuliatorius padėkite įkroviklį ant tvirto paviršiaus.

Įkraudami niekada nepadėkite akumuliatoriaus įkroviklio ant elektrinio vežimėlio sėdynės.

- ☞ Įkraudami visada laikykitės akumuliatoriaus įkroviklio naudojimo vadove pateiktų nurodymų.

1. Pastatykite vežimėlį saugioje vietoje.
  - ☞ Vadovaukitės *Vežimėlio tvirtinimas* puslapyje 12 pateiktais nurodymais.
2. Įkiškite įkroviklio kištuką į valdymo modulio lizdą (1).

3. Įjunkite akumuliatoriaus įkroviklį / įjunkite akumuliatoriaus įkroviklio maitinimo laidą į atitinkamą lizdą.
  - ☞ Dabar prasidėjo įkrovimo procesas.
  - ☞ Akumuliatorius nebus įkraunamas, jei bus išjungtas lydusis saugiklis (2)!
4. Baigę įkrovimo procesą, atjunkite akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros tinklo ir ištraukite įkroviklio kištuką iš valdymo modulio lizdo.



## Valdymo modulio padėtis

Važiuodami įprastai, valdymo modulį pas-tumkite į priekį ir į vidų [1].

### Funkcijų aprašymas

Visi modulio mygtukai ir simboliai išsamiai aprašyti naudojimo vadovo skyriuje *Valdy-mo modulis*.

### Pasukite valdymo modulį į porankio pusę

Nedėkite plaštakų ir (arba) rankų tarp komponentų. – Suspaudimo pavojus!

Pasukama svirtis [1] leidžia perkelti valdymo modulį šalia porankių.

Tai jums suteikia galimybę, pavyzdžiui: privažiuoti arčiau stalo.

### Porankio padėtis

Gali kilti nelaimingo atsitikimo pavojus, jei porankiai lieka vertikaloje padėtyje arba atsukti atgal!

Važiavimo režimu porankiai turi būti atlenkti ir užfiksuoti [1].

### Užrakto funkcijos tikrinimas

Patikrinkite, ar užraktai veikia, nesmarkiai pa-traukdami už porankio.

- ☞ Vadovaukitės *Porankio užrakto funkcijos tikrinimas* puslapyje 27 pateiktais nu-rodymais.



# KOJŲ ATRAMOS

Prieš naudodami kojų atramas apsaugokite vežimėlį, kad netyčia nenuriedėtų.

☞ Vadovaukitės *Vežimėlio tvirtinimas* puslapyje 12 pateiktais nurodymais.

Kojų atramos [1] kampą ir pėdų atramos aukštį galima reguliuoti valdymo moduliui.

☞ Reguliavimo nurodymus žr. naudojimo vadovo skyriuje *Valdymo modulis*.

## Pėdų atrama

Sulankstykite pėdų atramą, kad sumažintumėte bendrą ilgį – pavyzdžiui, kad būtų paprasčiau transportuoti arba kad naudotojui būtų lengviau įlipti į vežimėlį ir iš jo išlipti [2] [3].

☞ Neprispauskite pirštų!

– Nuimkite abi pėdas nuo pėdų atramos.

Prieš pradėdami važiuoti, pėdų atramą (-as) vėl nulenkite žemyn [2].



## Pėdų atramos aukščio reguliavimas

Reguliuodami pėdų atramos (-ų) aukštį, niekada nelieskite ir nereguliuokite reguliavimo mechanizmo arba pėdų atramos (-ų) apačios, nes gali kilti suspaudimo pavojus!

Įsitinkinkite, kad kojų atrama ir pėdų atrama (-os) turi pakankamą išilginę prošvaisą!

☞ Atlenkus kojų atramą arba pėdų atramą (-as), gali būti pažeistos grindų dangos arba kiti paviršiai!

Valdymo modulių [1] pakelkite / nuleiskite [1] kojų atramą į reikiamą aukštį.

☞ Žr. naudojimo vadovo skyrių *Valdymo modulis*.

## Kojų atramos kampo reguliavimas

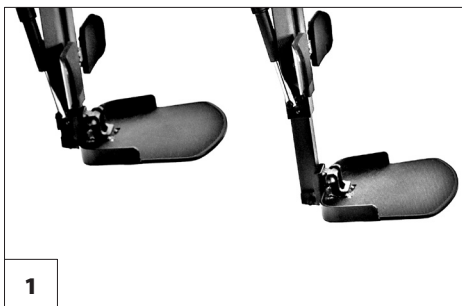
Niekada nelieskite ir nenaudokite reguliavimo mechanizmo reguliuodami kojų atramos kampą, nes gali kilti suspaudimo pavojus!

Įsitinkinkite, kad kojų atrama turi pakankamą išilginę prošvaisą!

☞ Atlenkus kojų atramą arba pėdų atramą (-as), gali būti pažeistos grindų dangos arba kiti paviršiai!

Valdymo modulių padidinkite [2] arba sumažinkite [3] kojų atramos kampą iki tinkamo lygio.

☞ Žr. naudojimo vadovo skyrių *Valdymo modulis*.



## KELIŲ PAMINKŠTINIMAI

Netinkamai sureguliuoti kelių paminkštinių gali pažeisti kelius stovimojoje ir gulimojoje padėtyje.

Prieš naudodami patikrinkite nustatymus ir, jei reikia, susisiekite su įgaliotu techninės priežiūros centru.

Prieš naudodami išlipimo pagalbą nuimkite kelių paminkštinius.

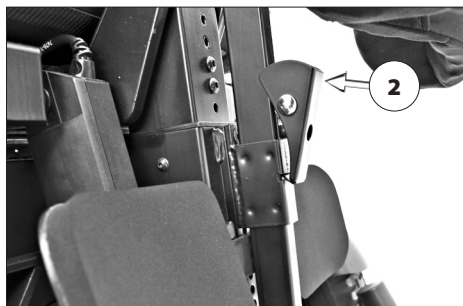
Nuimtų kelių paminkštinių negalima mėtyti ar numesti, su jais reikia elgtis tinkamai. Tik taip bus užtikrintas ilgalaikis jų tarnavimas be nesklandumų.

Kelių paminkštinius [1] galima nuimti, o jų aukštį ir gylį gali sureguliuoti techninės priežiūros centras.

### Kelių paminkštinių nuėmimas / uždėjimas

Norėdami nuimti kelių paminkštinius, pirmiausia įstumkite fiksavimo svirtį (2). Tuomet išimkite kelių paminkštinius [3] arba nuleiskite kelių paminkštinių laikiklį žemyn vamzdžiu [4].

- ☞ Neprisipauskite pirštų!
- ☞ Užfiksavę ir atleidę fiksavimo svirtį, patikrinkite užraktą.
- ☞ Šiek tiek patraukite kelių paminkštinius viršun.





## Kelių paminkštinių tarpo reguliavimas

Nereguliuokite techninės priežiūros centre sureguliuotų kelių paminkštinių, nes gali kilti pavojus susižeisti!

Prieš atsistodami įsitikinkite, kad tarp kojos ir kelio paminkštinių yra vienos plaštakos pločio tarpas!

☞ Jeigu stovimoji padėtis nesaugi, susisiekite su įgaliotuoju platintoju!



Norėdami sureguliuoti kelių paminkštinių tarpą, pirmiausia pakelkite fiksavimo svirtį (1).

Tuomet nustatykite kelių paminkštinius norimu atstumu nuo kojų [4].

Atleiskite fiksavimo svirtį (1) ir leiskite jai užsifikuoti kitoje galimoje padėtyje, kad užfiksuotumėte kelių paminkštinius.

- ☞ Atsargiai, neprispauskite pirštų po pakelta fiksavimo svirtimi!
- ☞ Užfiksavę fiksavimo svirtį, patikrinkite užraktą.
  - ☞ Tai padaryti galite šiek tiek pajudindami kelių paminkštinius.

# PORANKIAI

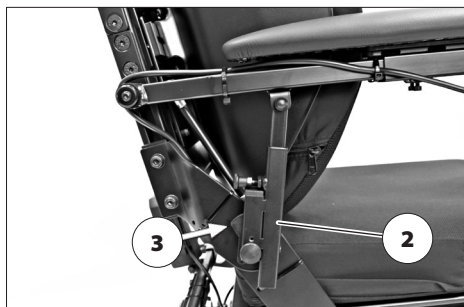
Nenaudokite porankių [1] vežimėliui nešti ar kelti.

Kai porankis atlenktas, nustatykite atraminį vamzdį (2) aukštyn arba žemyn, nes gali kilti pavojus susižeisti!

## Porankių atlenkimas

Norėdami atlenkti porankį, nuspauskite užrakto mygtuką (3). Tai leidžia porankį pakelti į viršų [4].

- ☞ Kai porankis atlenktas, nustatykite porankio atraminį vamzdį (2) aukštyn arba žemyn [5], nes gali kilti pavojus susižeisti!



## Porankių nulenkimas

Važiavimo režimu porankiai turi būti pasukti į priekį ir žemyn [1].

### Porankio užrakto funkcija

Kyla suspaudimo pavojus, kai porankis užfiksuojamas užrakto mygtuku [2]!

1. Nulenkite porankį stumdami jį priekį ir žemyn. Nuleiskite atraminį vamzdį už užrakto mygtuko [2].
2. Prispauskite porankį prie užrakto mygtuko [4] – lenkite jį, kol išgirsite, kaip užraktas (3) užsifiksuoja.

### Porankio užrakto funkcijos tikrinimas

Patikrinkite, ar užraktai veikia, nesmarkiai patraukdami už porankio.

- ☞ Vadovaukitės *Porankio užrakto funkcija* puslapyje 27 pateiktais nurodymais.
- ☞ Nustatę, kad užrakto mygtukas užsifiksavo, patraukę už porankio įsitikinkite, kad užraktas veikia tinkamai.




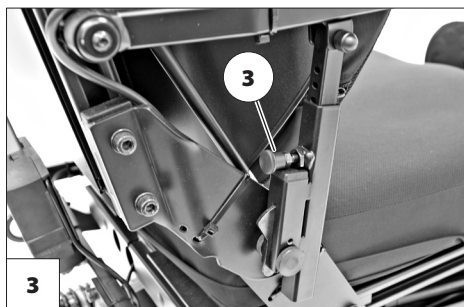
## Porankio kampo reguliavimas

Porankio kampas gali būti teigiamas [1] arba neigiamas [2]. Jis reguliuojamas teleskopiniu vamzdžiu.

### Porankio kampo reguliavimas

Nuleidžiant porankį į apatinę padėtį [2] kyla suspaudimo pavojus!

1. Ištraukite reguliavimo varžtą (3), kad sureguliuotumėte porankio kampą.
2. Pakelkite / nuleiskite porankį norimu kampu ištraukę reguliavimo varžtą (3).
3. Norėdami užfiksuoti porankį, įstumkite reguliavimo varžtą (3) į skylę, kai porankis nustatytas tinkamiausiu kampu.
4. Stumkite porankį tol, kol išgirsite, kaip užsifiksuoja reguliavimo varžtas (3).  
 Kilstelėkite porankį taip patikrindami, ar jis tvirtai užsifiksavo!



## **NUGAROS ATRAMA**

Reguliuodami nugaros atramą visada įsitinkinkite, kad elektrinis neįgaliųjų vežimėlis stovi ant lygaus paviršiaus. Priešingu atveju kyla pavojus, kad vežimėlis nuokalnėje apvirs!

Nugaros atramos [1] kampą galima reguliuoti valdymo moduliui.

☞ Žr. naudojimo vadovo skyrių *Valdymo modulis*.

### **Nugaros pagalvėlė**

Nugaros pagalvėlė pritvirtinta „Velcro“ juosta prie nugaros atramos rėmo ir gali būti nuimama valyti ar techninei priežiūrai atlikti [2].

☞ Išsamesnės informacijos rasite atskiruose dokumentuose, skirtuose nugaros pagalvėlėms.



# SĖDYNĖ

## Sėdynės pagalvėlės

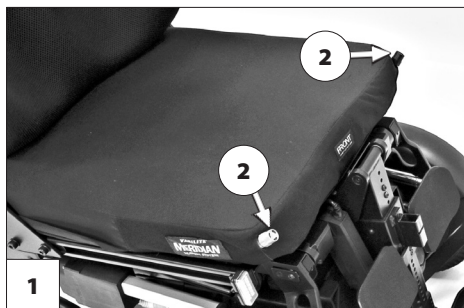
Sėdynės pagalvėlė [1] yra pritvirtinta prie pagrindo „Velcro“ juosta ir yra nuimama.

Po valymo ar techninės priežiūros sėdynės pagalvę uždėkite atgal ir pritvirtinkite [1] „Velcro“ užsegimu.

## Sėdėjimo patogumo reguliavimas

Atidarant ir uždarant vožtuvus (2) galima reguliuoti oro slėgį, kad būtų patogiau.

- 📖 Išsamesnės informacijos rasite atskiruose dokumentuose apie sėdynių pagalvėles.



## Sėdynės krėslas

Sėdynės krėslą [3] galima reguliuoti tik tada, kai elektrinis neįgaliųjų vežimėlis stovi ant lygaus, horizontalaus paviršiaus. Kyla pavojus, kad nuokalnėje vežimėlis apvirs.

Prieš reguliuodami sėdynės kampą uždėkite pėdas ant pėdų atramos ir nustatykite kojų atramą į pagrindinę padėtį.

Prieš keisdami sėdynės kampą įsitikinkite, kad aplinkui nėra kliūčių, nes gali kilti pavojus susižeisti!

Jei sėdynės krėslas nustatomas didesniu nei 14 laipsnių kampu, automatiškai sumažinamas vežimėlio greitis, o pakėlimas apribojamas iki maždaug 6 cm.

Kai nugaros atrama reguliuojama kampu, padidėja apvirtimo pavojus.

Prieš pradėdami važiuoti įsitikinkite, kad sėdynės krėslas nėra blogai sureguliuotas ir kad vežimėlyje sėdite tvirtai, net ir važiuodami aukštyn ar žemyn nuožulnioje vietovėje.



3

## Elektroninio sėdynės krėslas reguliavimas

Sėdynės krėslas [4] gali būti valdomas valdymo moduliu arba specialiu valdikliu.

- ☞ Laikykite rankas ir kitas kūno dalis atokiai nuo judančių dalių!
- ☞ Žr. naudojimo vadovo skyrių *Valdymo modulis*.

## Sėdynės pakėlimas

Prieš reguliuodami sėdynės aukštį įsitikinkite, kad aplinkui nėra žmonių ar kliūčių, nes gali kilti pavojus susižeisti!

Nelieskite ir nesilieskite prie sėdynės apačios prieš reguliuojant sėdynės aukštį arba jį reguliuojant, nes gali kilti suspaudimo pavojus!

Reguluoti sėdynės aukštį galima ant plokščio lygaus paviršiaus.

Nenuleiskite kojų atramos (-ų), kai sėdynė yra keliama nuo pagrindinės padėties!

Sėdynės pakėlimą [1] galima reguliuoti valdymo moduliui.

- ☞ Žr. naudojimo vadovo skyrių *Valdymo modulis*.
- ☞ Pakėlus sėdynę iš pagrindinės padėties, sėdynės pasvirimas ribojamas iki 14°, o pakėlus sėdynę daugiau kaip 6 cm, vežimėlio greitis ribojamas!
- ☞ Kai sėdynė grįžta į pagrindinę padėtį, šis greičio apribojimas automatiškai panaikinamas.





## Atsistojimo funkcija

Prieš atsistodami įsitikinkite, kad aplinkui nėra žmonių ar kliūčių, nes gali kilti pavojus susižeisti!

Atsistojimo funkciją naudoti galima tik stovint ant plokščio lygaus paviršiaus.

– Kuo labiau atsistosite, tuo bus didesnė rizika apvirsti.

Atsistojimo funkciją galima naudoti tik jeigu platintojas, gydytojas arba „TA Service“ gaminio specialistas ją detaliai pademonstravo.

Netinkamai suregulius atsistojimo funkciją, naudotojas gali negalėti saugiai naudoti elektrinio vežimėlio funkcijų.

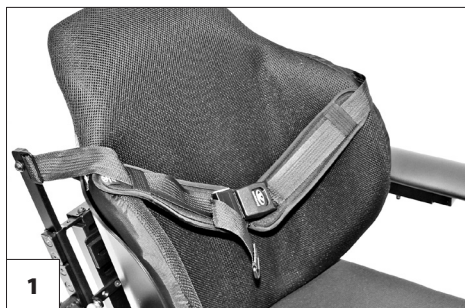
Gali būti atlikti tiek mechaniniai, tiek elektriniai koregavimai (programuojamų parametrų optimizavimas).

Nenuleiskite kojų atramos (-ų), kai sėdynė yra keliama nuo pagrindinės padėties!



Atsistojimo procesą [1] galima reguliuoti valdymo moduliui.

- ☞ Naudotojas turėtų stotis tik užsisėgęs saugos diržą [1] ir su tinkamai sureguliuotais kelių paminkštinimais [2].
- ☞ Daugiau informacijos žr. *Saugos diržas* puslapyje 40 ir *Kelių paminkštinimai* puslapyje 24.
- ☞ Reguliavimo nurodymus žr. naudojimo vadovo skyriuje *Valdymo modulis*.
- ☞ Neprisipauskite pirštų!
- ☞ Jei sėdynė pakelta nuo jos pagrindinės padėties, greitis bus ribojamas.
- ☞ Kai sėdynė grįžta į pagrindinę padėtį, šis greičio apribojimas automatiškai panaikinamas.



## Gulėjimo funkcija

Prieš naudodami gulėjimo funkciją įsitinkinkite, kad aplinkui nėra kliūčių, nes gali kilti pavojus susižeisti!

Gulėjimo funkciją naudoti galima tik esant ant plokščio lygaus paviršiaus.

Nenuleiskite pėdų atramos (-ų), kai kojų atrama (-os) yra keliama (-os) nuo pagrindinės padėties!

Gulėjimo funkciją [1] galima reguliuoti valdymo moduliui.

- ☞ Gulėjimo funkciją galima naudoti tik užsisėgus saugos diržą [2] ir su tinkamai sureguliuotais kelių paminkštinimais [3].
- ☞ Daugiau informacijos žr. *Saugos diržas* puslapyje 40 ir *Kelių paminkštinimai* puslapyje 24.
- ☞ Reguliavimo nurodymus žr. naudojimo vadovo skyriuje *Valdymo modulis*.
- ☞ Neprisipauskite pirštų!



## Išlipimo pagalba

Prieš naudodami išlipimo pagalbą įsitinkite, kad aplinkui nėra kliūčių, nes gali kilti pavojus susižeisti!

Išlipimo pagalbą naudoti galima tik esant ant tvirto, plokščio, lygaus paviršiaus.

Išlipimo pagalbą galima naudoti tik jeigu platintojas, gydytojas arba gaminio specialistas ją detaliai pademonstravo.

Netinkamai suregulius išlipimo pagalbą, naudotojas gali negalėti saugiai naudoti elektrinio vežimėlio funkcijų.

Prieš naudodami išlipimo pagalbą nuimkite kelių paminkštinius.

Išlipimo pagalbą [1] galima reguliuoti valdymo moduliui.

☞ Reguliavimo nurodymus žr. naudojimo vadovo skyriuje *Valdymo modulis*.

Prieš naudojant išlipimo pagalbą pirmą kartą, ji turi būti pritaikyta asmeniui ir ją turi detaliai pademonstruoti platintojas, gydytojas arba gaminio specialistas.

Gali būti atlikti tiek mechaniniai, tiek elektriniai koregavimai (programuojamų parametų optimizavimas).

Be to, techninės priežiūros centras, gydytojas arba gaminio specialistas turėtų jus supažindinti su visomis skirtingomis valdymo elementų funkcijomis.



Išlipimo iš vežimėlio eiga:

1. Nuimkite kelių paminkštinius, jei jie pritaisyti.

☞ Vadovaukitės *Kelių paminkštiniams* puslapyje 24 pateiktais nurodymais.

2. Atlikite reikiamą reguliavimą.

3. Išjunkite vežimėlį.

☞ Vadovaukitės *Vežimėlio tvirtinimas* puslapyje 12 pateiktais nurodymais.

☞ Toliau nurodytiems veiksams atlikti gali būti reikalinga asistento pagalba.

4. Laikykitės už stabilaus daikto.

5. Atsekite saugos diržą.

☞ Vadovaukitės *Saugos diržas* puslapyje 40 pateiktais nurodymais.

6. Išlipkite iš vežimėlio.

Išlipimas į vežimėlį atliekamas atvirkštine tvarka.

☞ Patikrinkite, ar tinkamai veikia važiavimui reikalingi komponentai.

## ***GALVOS ATRAMA***

Galvos atrama yra visiškai nuimama, o jos aukštį ir kampą galima reguliuoti.

### **Galvos atramos reguliavimas**

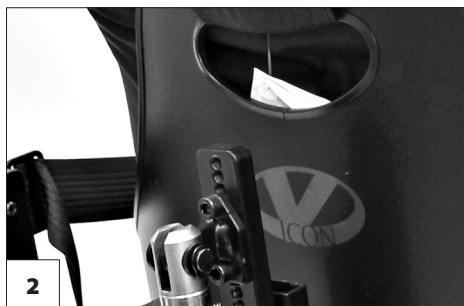
Norėdami reguliuoti galvos atramos aukštį arba ją nuimti, atlaisvinkite [2] priveržimo rankenėlę (1).

### **Galvos atramos naudojimas neįgaliųjų transporto priemonėse**

Ši galvos atrama yra patvirtinta vežti motorizuotose neįgaliųjų transporto priemonėse!

## ***KREPŠIŲ TVIRTINIMAS***

Prie galvos atramos laikiklio galima pritvirtinti dvigubą kabliuką (3), ant kurio galima pakabinti, pavyzdžiui, krepšį.

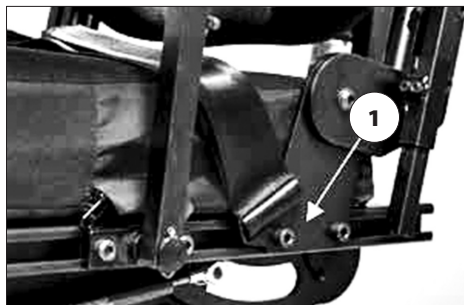


## SAUGOS DIRŽAS

Įsitikinkite, kad po diržu neįstrigo jokių daiktų! Taip išvengiama nemalonaus spaudimo.

Papildomai įrengti saugos diržą gali tik įgaliotasis remonto centras.

Diržo negalima naudoti kaip apsaugos sistemos, skirtos naudotojui ar vežimėliui pritvirtinti vežant motorine transporto priemone.



Diržas yra prisuktas prie vežimėlio išorinės dalies 8 mm varžtais (1).

Saugos diržas skirtas stabilizuoti jūsų sėdėjimo poziciją ir neleisti jums išvirsti iš vežimėlio į priekį.

Kai prisegate saugos diržą, traukite abu galus į priekį ir įkiškite juos į sagtį, kol išgirsite garsų spragtelėjimą.

Norėdami atsegti saugos diržą, paspauskite atlaisvinimo mygtuką ir patraukite diržo galus vieną nuo kito.

- ☞ Saugos diržą galima atlaisvinti ir jis neturi būti per daug įtemptas.

## SAUGOS DIRŽAS

Saugos diržo negalima naudoti kaip apsaugos sistemos, skirtos naudotojui ar vežimėliui pritvirtinti vežant motorine transporto priemone.

Įsitikinkite, kad po diržu neįstrigo jokių daiktų! Taip išvengiama nemalonaus spaudimo.

Tinkamiausia saugos diržo padėtis yra ties saulės rezginiu.



Saugos diržas [1] neleidžia naudotojui per daug pakrypti į priekį, ypač reguliuojant elektrinius komponentus, pvz., atsistojimo funkciją. Be to, diržas veikia kaip papildoma sėdimosios padėties stabilizavimo priemonė ir gali būti nustatomas ne padalomis, pagal naudotojo poreikius.

### Saugos diržo naudojimas

Norėdami užsidėti saugos diržą, traukite abu diržus pirmyn ir įstatykite fiksavimo puses vieną į kitą – turėtumėte išgirsti užsifiksavimo garsą (2).

Pritvirtinkite diržą patraukdami svirtį (3).

- ☞ Saugos diržo nereikia priveržti per stipriai.
- ☞ Timpitelėkite, kad patikrintumėte, ar tinkamai užsifiksavo!



## Saugos diržo atsegimas

Norėdami atsegti saugos diržą [4], paspauskite atlaisvinimo mygtuką (2) ir atitraukite diržo galus vieną nuo kito.

## Diržo ilgio reguliavimas

Norėdami sureguliuoti diržo ilgį, laikykite sagtį statmenai jau prisegtam diržui ir traukite į vieną ar kita pusę.

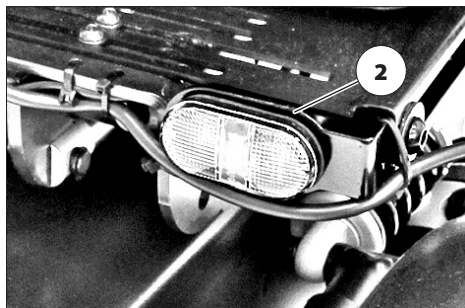
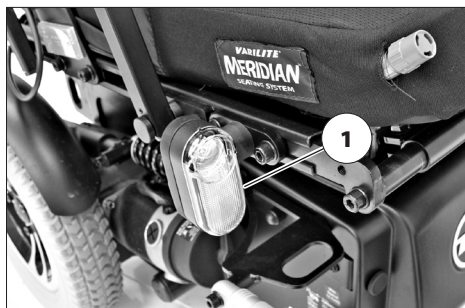


## ŠVIESOS

Jei elektrinis neįgaliųjų vežimėlis naudojamas lauke arba viešuosiuose keliuose, jame turėtų būti įrengta LED apšvietimo sistema (1)+(2).

Šviesas galima valdyti per valdymo modulį.

- ☞ Žr. naudojimo vadovo skyrių *Valdymo modulis*.
- ☞ Jei matomumas prastas, ypač tamsoje, reikėtų įjungti šviesas, kad geriau matytumėte ir būtumėte lengviau pastebimi.
- ☞ Įsitikinkite, kad priekinių šviesų, posūkių signalų, galinių šviesų ir atšvaitų neuždengia laisvi drabužiai ar kiti prie vežimėlio pritvirtinti daiktai.



# PERVEŽIMAS IR GABENIMAS

Elektrinio neįgaliųjų vežimėlio negalima kelti už nugaros atramos, kojų atramų, porankio ar apmušalų!

Gabendami laikykite sėdynės aukštį ir posvirį pagrindinėje padėtyje!

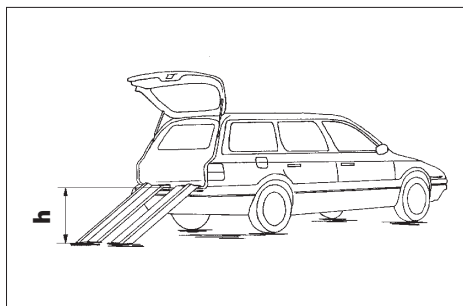
Prieš keldami elektrinį neįgaliųjų vežimėlį, visada jį išjunkite!

Bet kokias dalis, kurios buvo išmontuotos pakrauti, reikia laikyti saugioje vietoje ir prieš važiuojant atsargiai vėl surinkti.

Gabenant nuimamas dalis nereikia imtis jokių specialių atsargumo priemonių (pvz., tvirtinimo atraminuose taškuose).

Norint sutaupyti vietos, gabenant transporto priemonėmis gali prireikti imtis šių priemonių:

- Sulenkite pėdų atramą.
- Sureguliuokite nugaros atramą.



## Pakrovimas / iškrovimas

Elektrinio neįgaliųjų vežimėlio svoris sumažėja, kai pašalinami nuimami komponentai.

Vežimėlį galima pakrauti ir iškrauti naudojant rampą arba keltuvaž.

## Ramos ir keltuvai

Būtinai vadovaukitės rampos ar keltuvažo naudojimo vadovo nurodymais.

Atkreipkite dėmesį į gaminio gamintojo specifikacijas.

Didžiausias nurodytas rampos krovinio aukštis turi būti didesnis už aukštį (h) nuo konkrečios transporto priemonės krovimo paviršiaus iki žemės.

Ramos arba keltuvažo keliamoji galia turi būti didesnė už elektrinio neįgaliųjų vežimėlio leistiną bendrą svorį.

## Asmeninis vežimas motorinėmis transporto priemonėmis

Ant elektrinio neįgaliųjų vežimėlio esančioje vardinėje plokštelėje nurodyta, ar vežimėlis yra patvirtintas kaip automobilio sėdynė, skirta vežti motorine transporto priemone.

- Daugiau apie tai skaitykite *Simbolių ant vardinės plokštelės paaiškinimas* puslapyje 65.
- Elektriniai neįgaliųjų vežimėliai, kurie nėra patvirtinti kaip automobilinės sėdynės, skirtos vežti motorine transporto priemone, žymimi papildomu lipduku. Daugiau informacijos rasite *Elektrinio neįgaliųjų vežimėlio ženklų paaiškinimas* puslapyje 64.

## Vežimėlio tvirtinimas gabenti

Dabar elektrinį neįgaliųjų vežimėlį reikia pritvirtinti prie tvirtinimo taškų.

- Kiekvienas iš keturių tvirtinimo taškų pažymėtas simboliu [1]+[2].
- Žr. *Bendrosios saugos priemonės*.
- Vežant keleivius motorine transporto priemone, vežimėlio saugos diržų sistema turi būti naudojama kaip apsaugos priemonė.

Pagal ISO 7176-19, keleivius leidžiama vežti tik su šiomis keleivių apsaugos sistemomis:

- Keturių taškų apsaugos sistema pagal ISO 10542.

Informacijos apie surinkimą ir naudojimą žr. konkrečios apsaugos sistemos gamintojo naudojimo vadove.

- Šis dokumentas pridedamas prie visų apsaugos sistemų.

Įvairių apsaugos sistemų dokumentaciją taip pat galite rasti spustelėję nuorodas po gaminių antraštėmis mūsų svetainėje [www.ta-service.dk](http://www.ta-service.dk).



## **PADANGOS**

Padangos pagamintos iš gumos mišinio, todėl ant kai kurių paviršių (įskaitant sintetines, medines ar parketines grindis, kilimus ir (arba) kilimines dangas bei grindų dangas) gali likti pėdsakų, kuriuos sunku arba neįmanoma pašalinti. Mes neprisiimame jokios atsakomybės už bet kokią paviršiaus žalą, atsiradusią dėl nusidėvėjimo ar cheminių reakcijų su padangomis.

## **TECHNINĖ PRIEŽIŪRA**

Netinkama ar aplaidi transporto priemonės priežiūra ir aptarnavimas riboja gamintojo atsakomybę.

### **Priežiūra**

Šiame priežiūros plane pateikiamos vežimėlio priežiūros gairės.

- ☞ Priežiūros plane nenurodoma, kiek iš tikrųjų laiko truks transporto priemonei reikalingi darbai.

## Aptarnavimo planas

| KADA  | KAS   | KOMENTARAS  |
|---|---|---|
| <b>Prieš važiuojant</b>                                   | <b>Bendras patikrinimas</b><br>patikrinkite, ar tinkamai veikia.  | Patikrinimą atlikite vieni arba kartu su pagalbininku.  |
|   | <b>Elektromagnetinio stabdžio tikrinimas</b><br>Pastumkite abiejose pusėse esančias važiavimo / stūmimo režimo svirtis į padėtį „drive“ (važiavimas).   | Patikrinimą atlikite vieni arba kartu su pagalbininku.<br><br>Jei elektrinį neįgalijų vežimėlį galima stumti, stabdžius reikia skubiai remontuoti įgaliotose remonto dirbtuvėse.<br><br>Gali kilti nelaimingo atsitikimo pavojus! |
| Ypač vairuojant naktį!                                    | <b>Šviesos</b><br>Įsitikinkite, kad šviesos ir atšvaitai veikia neprikaištingai.  | Patikrinimą atlikite vieni arba kartu su pagalbininku.  |
| <b>Kas 2 savaites</b><br>(priklausomai nuo bendros ridos) | <b>Patikrinkite oro slėgį padangose.</b><br>Padangų slėgis:<br> Žr. <i>Techniniai duomenys</i> puslapyje 58. | Patikrinimą atlikite vieni arba kartu su pagalbininku.<br><br>Naudokite padangų slėgio matuoklį.  |
|   | <b>Reguliavimo varžtai, varžtų rinkiniai</b><br>Įsitikinkite, kad visi varžtai ir veržlės yra priveržti.  | Patikrinimą atlikite vieni arba kartu su pagalbininku.<br><br>Tvirtai priveržkite atsilaisvinusius reguliavimo varžtus.<br><br>Prireikus apsilankykite įgaliotose remonto dirbtuvėse.   |
| <b>Kas 2 mėnesius</b><br>(priklausomai nuo bendros ridos) | <b>Patikrinkite padangų protektorių nusidėvėjimą.</b><br>Mažiausias protektoriaus gylis = 1 mm  | Atlikite vizualinę apžiūrą vieni arba kartu su pagalbininku.<br><br>Kreipkitės į įgaliotąsias remonto dirbtuves, kad suremontuotų arba pakeistų susidėvėjusias ar sugadintas padangas.  |

| KADA  | KAS   | KOMENTARAS   |
|---|---|--|
| <p><b>Kas 6 mėnesius</b><br/>(priklausomai nuo to, kaip dažnai naudojamas vežimėlis)</p>                              | <p><b>Patikrinkite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– švarą;</li> <li>– bendrą būklę.</li> </ul>                           | <p>Žr. <i>Valymas</i> puslapyje 54.<br/>Atlikite tai vieni arba kartu su pagalbininku.</p> |
| <p>Gamintojo rekomendacija:<br/><b>kas 12 mėnesių</b><br/>(priklausomai nuo to, kaip dažnai naudojamas vežimėlis)</p> | <p><b>Patikrinkite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– transporto priemonę;</li> <li>– akumuliatoriaus įkrovimą.</li> </ul> | <p>Atlieka platintojas.</p>  |

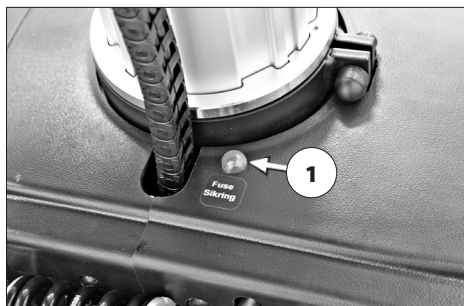
## Pagrindinis saugiklis

Lydžiojo saugiklio apsaugos nuo gedimo mygtukas turi būti nuspaustas.

Pagrindinį saugiklį sudaro lydusis saugiklis (1), kuris iššoka esant srovės perkrovai.

Jei saugiklis iššoka, jį reikia vėl įstumti.

- ☞ Jei saugiklis ir toliau suveikia, nuvežkite transporto priemonę į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad būtų įvertinta problemos priežastis.
- ☞ Žr. *Techniniai duomenys* puslapyje 58.





## Šviesos

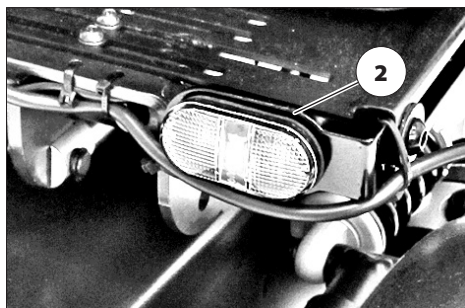
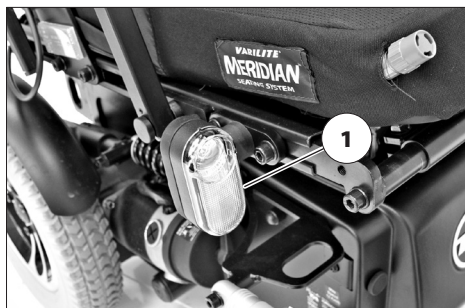
Lemputės (1) + (2) yra ilgaamžės LED lemputės.

- ☛ Sugedusi LED lemputė turi būti nedelsiant remontuojama įgaliotose remonto dirbtuvėse.

## Šviesų veikimas

Šviesos turi būti sureguliuoti taip, kad apatinis šviesos spindulio kraštas būtų maždaug 3 metrų atstumu prieš vežimėlį, kai sėdynė yra pakreipta žemyn pagrindinėje padėtyje.

- ☛ Prireikus apsilankykite įgaliotose remonto dirbtuvėse ir atlikite reguliavimą.



## Trikčių šalinimas

| Gedimas  | Priežastis   | Sprendimas   |
|--|--|--|
| Įjungus valdymo modulį, nešviečia baterijos indikatorius.                                      | Iššoko pagrindinis lydusis saugiklis.                          | Gražinkite lydujį saugiklį atgal į jo padėtį.<br>Jei vėl iššoka, kreipkitės į aptarnavimo centrą, kad sutaisytų.                 |
|  | Maitinimo kištukas neįsikiša į maitinimo šaltinį.              | Apžiūrėkite jungtis.   |
| Kai vežimėlis įjungiamas, akumuliatoriaus indikatorius mirksi ir pasigirsta garsinis signalas. | Vienas arba abu varantieji varikliai nustatyti stūmimo režimu. | Perkelkite abiejose pusėse esančias važiavimo / stūmimo režimo svirtis į važiavimo padėtį.                                       |
|  | Netinkamai prijungta varančiųjų variklių jungtis.              | Apžiūrėkite jungtis.   |
|  | Elektronikos problema.   | Turi būti remonuojama įgaliotose remonto dirbtuvėse. (Stūmimo režimas)<br>Važiavimo / stūmimo režimo svirtis važiavimo padėtyje. |
|  | Kiti veikimo gedimai.  | Žr. valdymo modulio naudojimo vadovo skyrių „Trikčių šalinimas“.   |
| Neveikia šviesos.  | Sugedusi LED lemputė.  | Leiskite įgaliotoms remonto dirbtuvėms atlikti remontą ir (arba) pakeitimą.  |
|  | Sugedęs valdymo arba apšvietimo modulis.                       | Leiskite įgaliotoms remonto dirbtuvėms atlikti remontą ir (arba) pakeitimą.  |

# PAGRINDINĖS SAUGOS PRIEMONĖS

Šios saugos priemonės yra ištrauka iš *Saugos priemonių ir bendrųjų naudojimo nurodymų*, kuriuos galima rasti mūsų interneto svetainėje [www.ta-service.dk](http://www.ta-service.dk).

Nekiškite pirštų į atvirus vežimėlio rėmo vamzdžius (pvz., kai nuimtos kojų atramos arba atlenktas porankis), nes kyla pavojus susižeisti!

Naudodamiesi elektriniu neįgaliųjų vežimėliu, ypač sustoję arba važiuodami kylančiu / žemėjančiu šlaitu, laikykitės saugios sėdėjimo pozicijos. Gali kilti nelaimingo atsitikimo pavojus!

Kad sėdėjimo pozicija būtų saugi, nugarą turi būti tiesiai su nugaros pagalvėle, o dubuo turi būti visiškai priglautas prie sėdynės galo.

Persėsti iš vežimėlio galima tik nuožulnioje vietovėje ir tik būtiniausiu atveju, padedant lydinčiam asmeniui ir (arba) asistentui! Gali kilti nelaimingo atsitikimo pavojus!

Pakreipimą galima reguliuoti tik tada, kai elektrinis neįgaliųjų vežimėlis stovi ant lygaus, horizontalaus paviršiaus. Priešingu atveju kyla pavojus, kad vežimėlis nuokalnėje apvirs!

Jei nugaros atramos kampas reguliuojamas, padidėja apvirtimo pavojus.

Prieš pradėdami važiuoti įsitikinkite, kad sėdynės posvyris nėra nustatytas netinkamai ir kad jis leidžia sėdėti saugioje pozicijoje.

Prieš ir per kelionę įsitikinkite, kad tarpas tarp kojų atramos (-ų) turi pakankamą išilginę prošvaisą. Gali kilti nelaimingo atsitikimo pavojus!

Naudodamiesi elektriniu neįgaliųjų vežimėliu neturėtumėte rūkyti.

Tiesioginiuose saulės spinduliuose sėdynės užvalkalas (pagalvėlė), porankių pagalvėlės, kojų atramos ir rankenos (svirtys) gali įkaisti iki aukštesnės nei 41 °C temperatūros. Tai gali sužeisti neapsaugotą odą! Stovėkite pavėsyje, kad elektrinio neįgaliųjų vežimėlio paviršiai neįkaistų.

Krepšio laikiklis (priedas), kurį galima pritvirtinti prie galvos atramos laikiklio, susideda iš specialių kabliukų, ant kurių galima pakabinti, pvz., krepšį. Didžiausia leistina bendra krepšio kabliukų apkrova yra 5 kg.

Į vežimėlį įsėskite / iš vežimėlio išlipkite tik tada, kai jis yra išjungtas, o važiavimo / stūmimo režimo svirtis yra važiavimo padėtyje.

- Priešingu atveju, netyčia palietus vairasvirtę, vežimėlis gali pajudėti! Gali kilti nelaimingo atsitikimo pavojus!

## Lydintieji asmenys

Prieš padėdamas jums, jus lydintis asmuo turėtų būti informuotas apie visas pavojingas situacijas. Visos sudedamosios dalys, kurias jus lydintis asmuo valdo vežimėlyje, turi būti patikimai pritvirtintos.

## Išlipimas iš elektrinio neįgaliųjų vežimėlio

Privažiukite su vežimėliu kuo arčiau tos vietos, kurioje planuojate išlipti iš vežimėlio.

- ☞ Būtina laikytis su tuo susijusių atsargumo priemonių, nurodytų *Vežimėlio tvirtinimas* puslapyje 12 *Pėdų atrama* puslapyje 22 ir *Porankių atlenkimas* puslapyje 26.
- ☞ Rekomenduojame, kad kas nors jums padėtų išlipti iš vežimėlio.

## Daiktų pakėlimas

Venkite lenkti viršutinę kūno dalį į priekį, į šoną ar atgal, ypač kai keliate ar padedate sunkius daiktus. Gali kilti elektrinio neįgalųjų vežimėlio apvirtimo pavojus, ypač jei sėdynės plotis yra siauras, o sėdynės aukštis (sėdynės pagalvėlės) – didelis!

## Važiavimas nuolydžiais arba stačiais keliais

Kai kelio nuolydis viršija tam tikrą ribą, vežimėlio stabilumas, stabdymas ir vairavimas dėl sumažėjusio sukibimo pablogėja ir padidėja apvirtimo pavojus.

☞ Žr. *Techniniai duomenys* puslapyje 58.

Niekada nesilenkite į apatinę šlaitų ir kelių dangos pusę arba kelius su nuolydžiu.

Visada į kalnus ir nuo jų važiuokite nedideliu greičiu.

Važiuokite tinkamu greičiu, kai važiuojate į kalną arba nuo kalno.

Venkite perjungti į stūmimo režimą, kai kylate į šlaitą arba leidžiatės nuo jo. Automatiniai stabdžiai neveikia, kai vežimėlis veikia stūmimo režimu.

Venkite stumti vežimėlį į šlaitą arba nuo jo.

Važiuojant posūkiuose arba sukant šlaitu aukštyn ar žemyn kyla pavojus apvirsti.

Venkite važiuoti į viršų ar žemyn nuolydžiais, kurie yra prastai padengti. Net ir nedidelis ledo, vandens, samanų ar dumblių kiekis ant kelio gali lemti, kad vežimėlis praras sukibimą su keliu ir nekontroliuojamai paslys. Tokiais atvejais nedelsdami perjunkite vairasvirtę į neutralią padėtį.

Važiuojant nuo kalno stabdymo jėga yra gerokai mažesnė, nei važiuojant lygiu keliu, o jei kelio sąlygos prastesnės (pvz., šlapia dangą, sniegas, žvyras, purvas), ji dar labiau sumažėja. Atsargiai ir kontroliuodami stabdykite, kad išvengtumėte pavojingo slydimo ir vežimėlio kontrolės praradimo.

Kad išvengtumėte pavojingo staigaus sustojimo, artėdami prie kalno apačios, įsitinkinkite, kad pėdų atrama (-os) yra pakankamai aukštai, kad nesiliestų su žeme.

Kelio dangos su šoniniu nuolydžiu (pvz., šaligatviai su nuolydžiu iš abiejų pusių) gali lemti vežimėlio pasislinkimą link apatinės dangos pusės. Jūs arba jus lydintis asmuo galite tai kompensuoti vairuodami priešinga kryptimi.

## Manevravimas per kliūtis

Galimybė vežimėlį manevruoti per kliūtis, be kita ko, priklauso nuo kelio dangos nuolydžio ir kojų atramos padėties.

Manevruoti per kliūtį yra pavojinga! Gali kilti pavojus vežimėliui apvirsti!

Manevravimas per kliūtį – tai ypatinga pavojaus situacija, kai reikia atsižvelgti į daugybę įvairių saugos priemonių, pvz., šlaitus ir važiuojamąją dangą su šoniniais nuolydžiais.

Kiek įmanoma apvažiuokite kliūtis, pavyzdžiui, kelio įtrūkimus ar griovelius, geležinkelio bėgius, kanalizacijos dangčius ar kitus kelyje esančius pavojus.

Per mažesnes kliūtis, pvz., atbrailas ir (arba) kraštas, visada važiuokite lėtai ir tiesiu kampu (90°). Važiuokite į priekį ir priartėkite prie kliūties per maždaug 0,5 m atstumą, kad priekinės ir galinės padangos vienu metu pervažiuotų per kliūtį. Jei to nepadarysite, vežimėlis gali apvirsti ir galite iš jo iškristi!

Laikykitės saugaus atstumo iki nuokalnių, laiptų, šlaitų, pylimų ir t. t., kad turėtumėte pakankamai erdvės reaguoti, stabdyti ir pasukti.

Jei įmanoma, pasikvieskite vieną ar daugiau pagalbininkų, kad pakeltų jus iš vežimėlio ir nuneštų į paskirties vietą.

Važiudami per laiptelį (pvz., šaligatvio bortelį) galite lengvai iškristi iš vežimėlio, jei pėdų atrama (-os) ir kojų atrama atsitrenks į kelio dangą. Būkite itin atidūs kirsdami geležinkelio bėgius. Galite atsitiktinai nukrypti nuo savo kurso!

Įprastais elektriniais neįgaliųjų vežimėliais neįmanoma saugiai judėti laiptais.

## Elektros sistema

Klaidingos ir (arba) netinkamos važiavimo charakteristikų modifikacijos gali turėti įtakos vežimėliui ir jo saugai. Gali kilti nelaimingo atsitikimo pavojus!


Niekada negalima gadinti vežimėlio elektrinės valdymo sistemos.

Jei elektrinis neįgaliųjų vežimėlis elgiasi keistai arba važiuoja nekontroliuojamai, nedelsdami perjunkite vairasvirtę į neutralią padėtį ir (arba) išjunkite vežimėlį.

## Vežimas viešuoju transportu

Jūsų elektrinis neįgaliųjų vežimėlis nėra skirtas vežti keleivius viešojo transporto priemonėmis. Gali būti apribojimų. Rekomenduojame naudoti sėdynę, pritvirtintą prie viešojo transporto priemonės.

Jei vis dėlto neišvengiama vežti vežimėlyje sėdint, būtina laikytis toliau nurodytų atsargumo priemonių:

- Naudokitės viešojo transporto įmonės neįgaliesiems skirta vieta.
  - Prieš pastatydami vežimėlį įsitinkite, kad laikotės vežimo įmonės taisyklių.
  - Pastatykite vežimėlį rezervuotoje vietoje taip, kad jis būtų atsuktas važiavimo kryptimi.
  - Vežimėlis turi būti pastatytas rezervuotoje vietoje taip, kad atlošas būtų priglundęs prie atraminės konstrukcijos.
  - Viena vežimėlio pusė taip pat turėtų būti atremta į nejudančią konstrukciją, kad vežimėlis nenuslystų per avariją ar staigiai stabdant.
  - Įsitinkite, kad varikliai nustatyti į važiavimo padėtį ir kad įjungtas stovėjimo stabdys.
-  Vadovaukitės *Stovėjimo stabdys* puslapyje 12 pateiktais nurodymais.

## Važiavimas viešuosiuose keliuose

Laikykitės visų nacionalinių taisyklių, taikomų važiuojant viešaisiais keliais, ir teiraukitės įgaliotojo platintojo apie visus reikiamus priedus.

Elektrinis neįgaliųjų vežimėlis gali būti pristatomas su papildomomis šviesomis. Sistemą sudaro:

- šviesos;
- retroreflektoriai.

Esant blogam matomumui arba naktį rekomenduojame įrengti šviesas ir važiuoti su įjungtomis šviesomis, kad pagerintumėte matomumą ir būtumėte lengviau pastebimi.

- ☞ Važiuodamas viešaisiais keliais vairuotojas yra atsakingas už vežimėlio funkcinę ir eksploatacinę saugą.
- ☞ Važiuodami viešaisiais keliais visada laikykitės visų galiojančių kelių eismo taisyklių.
- ☞ Jei važiuojate naktį, rekomenduojame dėvėti ryškius, matomus drabužius, kad būtumėte lengviau pastebimi.
- ☞ Venkite važiuoti važiuojamąja kelio dalimi ir dviračių takais, kai važiuojate naktį.
- ☞ Įsitikinkite, kad šviesų neuždengia laisvi drabužiai ar kiti prie vežimėlio pritvirtinti daiktai.

## VALYMAS

Nejoniniai plovikliai, tirpikliai ir ypač alkoholis gali reaguoti su sintetinėmis dangomis.

Niekada neplaukite elektrinio neįgaliųjų vežimėlio ir neplaukite jo slėgiu. Gali kilti trumpojo jungimo pavojus!

Prie pagalvėlių ir užvalkalų paprastai pridedami valymo nurodymai (priežiūros etiketė).

☞ Žr. *Skalbimo nurodymų simbolių paaiškinimas* puslapyje 66.

Kitais atvejais taikomos šios atsargumo priemonės:

- ☞ Valykite pagalvėles šiltu vandeniu ir skalbimo skysčiu.
- ☞ Dėmės galima pašalinti kempine arba minkštu šepetiu.
- ☞ Įsisenėjusioms dėmėms pašalinti naudokite įprastą ploviklį.
- ☞ Jei vežimėlyje įrengta „Varilite“ nugaros sistema, sėdynės užvalkalą ir nugaros pagalvėlę galima skalbti skalbyklėje. Vykdykite nurodymus.

Praplaukite švairiu vandeniu ir palikite išdžiūti.

Važiuko kėlę ir ratus nuvalykite švelniu valikliu, tada kruopščiai išdžiovinkite.

- ☞ Patikrinkite, ar rėmas nėra pažeistas korozijos ir kitų pažeidimų.
- ☞ Sintetines medžiagas galima valyti tik šiltu vandeniu ir neutraliu plovikliu arba skalbimo muilu.
- ☞ Jei naudojate įprastą sintetinį ploviklį, laikykitės gamintojo nurodymų.

Prieš važiuojant šviesos visada turėtų būti švarios, taip pat reikia patikrinti, ar jie tinkamai veikia.

☞ Visada saugokite elektrinius komponentus nuo vandens ir drėgmės!

– Purškiamas vanduo gali pažeisti elektroniką ir valdymo modulį.

Reikėtų naudoti vandenyje tirpius, silikono neturinčius ploviklius ir valymo priemones.

☞ Vadovaukitės gaminio gamintojo nurodymais.

Nenaudokite agresyvių valymo priemonių, pavyzdžiui, tirpiklių, kietų šepetėlių ir pan.

Išsamesnės informacijos apie valymą ir priežiūrą rasite mūsų svetainėje [www.ta-service.dk](http://www.ta-service.dk).

## Apdoroti paviršiai

Išskirtinė vežimėlio paviršiaus danga užtikrina geriausią įmanomą apsaugą nuo korozijos.

Retkarčiais sutepkite judančias dalis nedideliu kiekiu tepimo alyvos, taip pagerinsite jų veikimą.

## Dezinfekcija

Jei gaminį naudoja keli asmenys (pvz., globos įstaigoje), reikėtų naudoti įprastas dezinfekcines medžiagas.

☞ Prieš dezinfekuodami nuvalykite pagalvėles ir rankenas / svirteles.

☞ Leidžiama purkšti ir šluostyti patvirtintomis, pripažintomis dezinfekcinėmis medžiagomis.

Informacijos apie išbandytas, pripažintas dezinfekcines medžiagas ir dezinfekcijos procedūras galima gauti iš nacionalinės visuomenės sveikatos priežiūros institucijos.

☞ Dezinfekcinės medžiagos gali pažeisti tam tikrus paviršius ir ilginiui pabloginti komponentų veikimą.

☞ Vadovaukitės gaminio gamintojo nurodymais.

# REMONTAS

Iš esmės remontą turėtų atlikti tik įgalioti platintojai.

## Surinkimas

Galite visiškai pasitikėti savo platintoju, kuris atlieka remontą. Jis buvo instrukuotas, kaip atlikti šį darbą.

## Priežiūra

Jei turite klausimų ar reikia pagalbos, kreipkitės į platintoją, kuris jums patars ir atliks priežiūrą bei remontą.

## Atsarginės dalys

Atsarginių dalių galima įsigyti tik iš platintojo. Atliekant remontą galima naudoti tik originalias atsargines dalis!

Kitų gamintojų komponentai gali sukelti gedimus.

Jūsų platintojas turi atsarginių dalių sąrašą su atitinkamais dalių numeriais ir schemomis.

Norėdami užtikrinti, kad gausite tinkamas atsargines dalis, visada nurodykite teisingą elektrinio neįgalųjų vežimėlio serijos numerį (SN)! Šį numerį rasite ant vardinės plokštelės.

Techninės priežiūros centrui atliekant bet kokius vežimėlio remonto darbus, turi būti pateikta papildoma informacija, pavyzdžiui, surinkimo ir naudojimo informacija iš naudojimo vadovo, taip pat turi būti pažymėta bet kokių pakeitimų data ir perduota užsakant atsargines dalis.

Taip bus išvengta netikslių užsakymų, kai atsarginės dalys užsakomos vėliau.

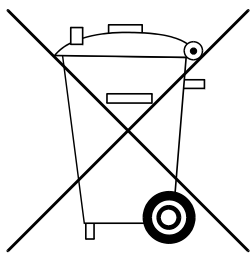
## Ilgalaikio laikymo atsargumo priemonės

Jei vežimėlis nebus naudojamas ilgesnį laiką, būtina imtis šių atsargumo priemonių:

- Bent kartą per mėnesį 16 valandų kraukite akumuliatorių.
- Būtina užtikrinti nustatytą laikymo temperatūrą.
  - Vadovaukitės *Techniniai duomenys* puslapyje 58 pateiktais nurodymais.



## ŠALINIMAS



Vežimėlis turi būti šalinamas pagal galiojančias nacionalines taisykles.

Kreipkitės į savo savivaldybę, kad sužinotumėte informaciją apie vietinį aplinkosaugos perdirbimo centrą.

### **Naudojimo vadovas platintojams**

Mūsų svetainėje [www.ta-service.dk](http://www.ta-service.dk) rasite šio elektrinio neįgaliųjų vežimėlio aptarnavimo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama ši informacija:

1. Konfigūracija, kurią galima atlikti naudojant įrankius.
2. Nuoseklūs svarbių remonto darbų procedūrų veiksmų aprašymai.
3. Pastabos apie konkrečių modelių pakeitimus.
4. Kasmetinio patikrinimo kontrolinis sąrašas.

Tai apima privalomus funkcinis patikrinimus ir nurodymus, susijusius su tikrinimo darbais.

☞ Tačiau sąrašas neapima faktinės priežiūros, kurios reikia transporto priemonei.

Tinkamai atlikę kasmetinį patikrinimą, pažymėkite atliktą patikrinimą naudojimo vadove.

Papildomų tikrinimo dokumentų šabloną prireikus galima nukopijuoti iš aptarnavimo ir techninės priežiūros vadovo. Jei jis naudojamas, jis turėtų būti pridėtas prie naudojimo vadovo.

## Važiavimo charakteristikų programavimas

Elektrinio neįgaliųjų vežimėlio važiavimo charakteristikas galima konfigūruoti naudojant programavimo įrenginį.

☞ Žr. *Aptarnavimo ir techninės priežiūros vadovą*.

Vežimėlio važiavimo charakteristikos turėtų būti nuolat pritaikomos prie konkretaus naudotojo poreikių ir jgūdžių lygio.

☞ Programavimas turi būti pritaikytas naudotojui. Reikia atsižvelgti į asmens refleksus, bendrą sveikatos būklę ir fizines bei protines galimybes. Šiuo atveju gali būti labai naudinga pasikonsultuoti su naudotojo gydytoju arba terapeutu.

☞ Bet koks gamintojo numatytųjų programavimo nuostatų pakeitimas gali padidinti nelaimingų atsitikimų pavojų.

☞ Galimas apvirtimo pavojus!

## TECHNINIAI DUOMENYS

Visa skyriuje *Techniniai duomenys* pateikta informacija taikoma standartiniam modeliui.

Matavimo paklaidos  $\pm 15$  mm,  $\pm 2^\circ$ .

Didžiausio leistino naudotojo svorio apskaičiavimas:

Bendrąją keliamąją galią galima apskaičiuoti prie didžiausio leistino naudotojo svorio pridėjus tuščio elektrinio neįgaliųjų vežimėlio svorį.

Papildomas svoris dėl papildomų dalių ar bagažo sumažina didžiausią leistiną naudotojo svorį.

Pavyzdys:

Naudotojas nori pasiimti 5 kg sveriantį bagažą. Dėl to didžiausias leistinas naudotojo svoris sumažėja 5 kg.

## Pneumatinių padangų oro slėgis

Didžiausias oro slėgis nurodytas abiejose padangos pusėse.

Oro slėgis – sukamieji ratukai

Standartinis:

2,0 barai = 29 psi

Oro slėgis – varantieji ratai

Standartinis:

2,5–3,0 barai = 33–44 psi

## Veikimo nuotolis

Mūsų nurodyti nominalūs duomenys yra realūs, jei visiškai laikomasi ISO 7176-4 standarto.

Veikimo nuotolis labiausiai priklauso nuo šių veiksnių:

- akumulatoriaus būklės;
- naudotojo svorio;
- važiavimo greičio;
- elgesio važiuojant;
- kelių būklės;
- važiavimo sąlygų;
- aplinkos temperatūros.

Veikimo nuotolį labiausiai riboja:

- dažnas važiavimas ant rampų;
- nepakankamai įkrauti akumulatoriai;
- žema aplinkos temperatūra (pvz., žiemą);
- dažnas važiavimas ir stabdymas (pvz., prekybos centruose);
- senstantys sulfatuoti akumulatoriai;
- staigūs priverstiniai vairavimo manevrai;
- sumažintas važiavimo greitis (ypač pėsčiųjų greitis).

Praktikoje veikimo nuotolis, kurį paprastai galima pasiekti įprastomis sąlygomis, paprastai sumažėja 40–80 %, palyginti su vardine verte.

## Važiavimo charakteristikos važiuojant nuolydžiais

Saugumo sumetimais vežimėlį ant nuolydžių, viršijančių leistinas ribas, aukštyrą ir žemyn galima eksploatuoti tik be vairuotojo (pvz., ant rampų)!

## Taikomi standartai

Elektrinis neįgaliųjų vežimėlis atitinka šiuos standartus:

- EN 12184: 2014
- ISO 7176-8: 2014
- ISO 7176-19: 2008
  - ☞ Susidūrimo bandymai, kai vežimėlis buvo prijungtas prie transporto priemonės apsaugos sistemos, buvo atliekami pagal D priede nurodytus bandymų metodus.
  - Keturių taškų apsaugos sistema pagal ISO 10542.
    - ☞ Prie gaminių pridedami atitinkami gaminio dokumentai.

Pagal standartą EN 12184 šie modeliai priskiriami B tipo klasei.

Mūsų moduliai ir komponentai atitinka EN 1021-2 standarto reikalavimus dėl atsparumo degumui.

## „TA IQ FWD StandUp“ modelio specifikacijos, atitinkančios ISO 7176-15 standartą

|  | maž.   | didž.            |
|--|--------|------------------|
| Gabaritinis ilgis<br>(matuojamas esant 0° sėdynės posvyriui)   | 985 mm | 1160 mm          |
| Gabaritinis plotis   | 630 mm | 720 mm           |
| Bendras svoris, didž. leistinas  |        | 320 kg           |
| Naudotojo svoris (įskaitant naudingąją apkrovą)<br>gulėjimo funkcijai  |        | 140 kg<br>100 kg |
| Naudotojo svoris,<br>kai gaminys naudojamas sėdėti motorinėje transporto priemonėje<br>(išbandyta susidūrimo metu pagal ISO 7176-19 standartą) |        | 136 kg           |
| Sunkiausias dalies svoris  |        | 26 kg            |
| Faktinis sėdynės gylis   | 250 mm | 590 mm           |
| Faktinis sėdynės plotis  | 370 mm | 550 mm           |
| Sėdynės paviršiaus aukštis ties priekiniu kraštu<br>(be sėdynės pagalvėlės)<br>su 0° sėdynės posvyriu  | 440 mm | 740 mm           |
| Elektroninis sėdynės kampas  | 0°     | 45°              |
| Elektroninis sėdynės pakėlimas   |        | 300 mm           |
| Elektroninės nugaros atramos kampas<br>(matuojama pagal vertikalią padėtį nuo sėdynės plokštės)  | 90°    | 180°             |
| Nugaros atramos aukštis  | 540 mm | 665 mm           |
| Sėdynės reguliavimas pagal šlaunis<br>(šlaunų ilgis, matuojamas be sėdynės pagalvėlės)   | 370 mm | 580 mm           |
| Statinis stabilumas važiuojant nuo kalno   | 15,5°  | 19,6°            |
| Statinis stabilumas važiuojant į kalną   | 19,6°  | 19,6°            |
| Statinis stabilumas į šonus  | 13,5°  | 19,6°            |
| Dinaminis stabilumas važiuojant į kalną  |        | 10°              |
| Kampas – kojų atramos / sėdynės paviršius  | 90°    | 180°             |
| Porankio aukštis nuo sėdimosios dalies paviršiaus<br>(be sėdynės pagalvėlės)   | 185 mm | 285 mm           |
| Nugaros atrama iki priekinio porankio krašto   | 370 mm | 475 mm           |
| Kliūčių prošvaisa  |        | 100 mm           |
| Mažiausias posūkio spindulys<br>(matuojama esant 0° sėdynės posvyriui)   | 650 mm |                  |
| Bandomojo manekeno svoris (ISO 7176-8)   |        | 140 kg           |

|   | maž.    | didž.   |
|---|---------|---------|
| Didžiausias važiavimo į priekį greitis<br>(priklauso nuo įrangos)                                     | 6 km/h  | 12 km/h |
| Mažiausias stabdymo kelias važiuojant didžiausiu greičiu  | 2620 mm |         |
| Veikimo nuotolis<br>(važiuojant 6 km/h greičiu)<br>(priklauso nuo akumuliatoriaus talpos)             |         | 40 km   |
| Veikimo nuotolis<br>(važiuojant 10 km/h ir 12 km/h greičiu)<br>(priklauso nuo akumuliatoriaus talpos) |         | 35 km   |
| Ašis, horizontali padėtis   | – mm    | – mm    |

## Papildomi techniniai „TA IQ FWD StandUp“ modelio duomenys

|  | maž.    | didž.          |
|--|---------|----------------|
| Triukšmo lygis                                 |         | 70 dB(A)       |
| Apsaugos klasė                                 |         | IPX4           |
| Mažiausias posūkio spindulys                   | 1170 mm |                |
| Pavaros valdiklio išėjimas                     |         | 24 V / 120 A   |
| Variklio galia                                 |         | 2 x 350 W      |
| Pagrindinis saugiklis                          |         | 80 A           |
| Šviesos (papildoma įranga)                     |         | 24 V LED tipas |
| Naudingoji apkrova                             |         | 5 kg           |
| Priekinės ašies slėgis (didžiausias leistinas) |         | 210 kg         |
| Galinės ašies slėgis (didžiausias leistinas)   |         | 150 kg         |
| Išilginė prošvaiva                             |         | 70 mm          |
| Tuščias svoris (su akumulatoriais)             |         | 180 kg         |
| Tuščias svoris (be akumuliatorių)              |         | 129 kg         |
| Gabaritinis aukštis                            | 1000 mm | 1100 mm        |

### Gabenimo matmenys

|  |        |        |
|--|--------|--------|
| Ilgis (pėdų atramos sulenktos)   | 820 mm |        |
| Plotis   | 630 mm | 720 mm |
| Aukštis<br><small>(atlošas užlenktas ant sėdynės, sėdynės pagalvėlė nuimta nuo sėdynės plokštės ir padėta ant nugaros atramos viršutinės dalies)</small> | 700 mm |        |

### Termodinaminiai duomenys

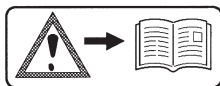
|                                       |                       |
|---------------------------------------|-----------------------|
| Aplinkos temperatūros diapazonas      | nuo -20 °C iki +50 °C |
| Laikymo temperatūra su akumulatoriais | nuo -20 °C iki +50 °C |

### Sukamieji ratukai

|                              |   |
|------------------------------|---|
| 200x50 mm skersmens (8 col.) | Padangos, daugiausia 2,0 barai<br>(29 psi / 200 kPa)<br>atsparūs pradūrimui |
|------------------------------|---|

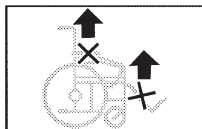
|  | maž.  | didž. |
|--|---|-------|
| <u>Varantieji ratai</u>                    |   |       |
| 364x75 mm skersmens (14x3,5 col.)          | Padangos, daugiausia 2,5–3,0 barai<br>(33–44 psi / 250 kPa)<br>atsparios pradūrimui |       |
| <u>Akumuliatoriai</u>                      |   |       |
| 2 x 12 V 75 Ah (5 h) / 80 Ah (20 h)        | Uždari, nereikalaujantys priežiūros   |       |
| Didžiausi akumuliatoriaus matmenys (lxPxA) | 260x168x215 mm  |       |
| Įkrovimo srovė                             | 8 A   |       |

## Elektrinio neįgaliųjų vežimėlio ženklų paaiškinimas



### Dėmesio!

Perskaitykite naudojimo vadovą ir pridedamus dokumentus.



Nekelkite elektrinio neįgaliųjų vežimėlio už porankių ar kojų atramų.

Nekelkite vežimėlio už jokių nuimamų dalių.



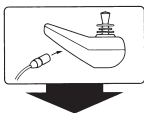
Važiavimo režimas



Stūmimo režimas



Vežimėlį stumkite tik lygiu paviršiumi.



Informacija apie įkrovimo kištuką



Šis elektrinis neįgaliųjų vežimėlis **nėra** patvirtintas naudoti kaip motorinės transporto priemonės sėdynė.



Išpėjimas dėl suspaudimo pavojaus. Nedėkite plaštakų ir (arba) rankų tarp komponentų.



Eksplotavimas viešojo transporto priemonėse. Išjunkite arba išjunkite 1 važiavimo programą.



Didžiausias leistinas naudotojo svoris, jei patvirtinta naudoti kaip motorinės transporto priemonės sėdynė.



## Simbolių ant vardinės plokštelės paaiškinimas



Gamintojas



Užsakymo numeris



Serijos numeris



Pagaminimo data



Leistinas naudotojo svoris



Leistinas bendras svoris



Leistinas ašies slėgis



Leistinas nuolydis aukštyn



Leistinas nuolydis žemyn

max. ... km/h

Didžiausias leistinas greitis



Gaminys patvirtintas naudoti kaip automobilio sėdynė.



Didžiausias leistinas naudotojo svoris, jei patvirtinta naudoti kaip motorinės transporto priemonės sėdynė.



Gaminys **nėra** patvirtintas naudoti kaip automobilio sėdynė.



Medicinos priemonė

## Skalbimo nurodymų simbolių paaiškinimas

(simboliai atitinka Europos standartus)



Skalbkite švelniu skalbimo ciklu didžiausioje nurodytoje temperatūroje (°C).



Skalbkite įprastu ciklu didžiausioje nurodytoje temperatūroje (°C).



Galima skalbti tik rankomis.



Nebalinkite.



Netinka naudoti džiovyklėje.



Nelyginkite.



Nevalykite sausuoju būdu.

# PRIEŽIŪROS DOKUMENTACIJA

## Transporto priemonių duomenys:

Modelis:

Pakuotės lapo Nr:

Serijinis Nr. (SN):

**Rekomenduojamas saugos patikrinimas: 1 metai  
(ne vėliau kaip po 12 mėnesių)**

Specializuoto prekybininko antspaudas:

Parašas: \_\_\_\_\_

Vieta, data: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Kitas saugos patikrinimas po 12 mėnesių

Data: \_\_\_\_\_

**Rekomenduojamas saugos patikrinimas: 2 metai  
(ne vėliau kaip po 12 mėnesių)**

Specializuoto prekybininko antspaudas:

Parašas: \_\_\_\_\_

Vieta, data: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Kitas saugos patikrinimas po 12 mėnesių

Data: \_\_\_\_\_

**Rekomenduojamas saugos patikrinimas: 3 metai  
(ne vėliau kaip po 12 mėnesių)**

Specializuoto prekybininko antspaudas:

Parašas: \_\_\_\_\_

Vieta, data: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Kitas saugos patikrinimas po 12 mėnesių

Data: \_\_\_\_\_

**Rekomenduojamas saugos patikrinimas: 4 metai  
(ne vėliau kaip po 12 mėnesių)**

Specializuoto prekybininko antspaudas:

Parašas: \_\_\_\_\_

Vieta, data: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Kitas saugos patikrinimas po 12 mėnesių

Data: \_\_\_\_\_

**Rekomenduojamas saugos patikrinimas: 5 metai  
(ne vėliau kaip po 12 mėnesių)**

Specializuoto prekybininko antspaudas:

Parašas: \_\_\_\_\_

Vieta, data: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Kitas saugos patikrinimas po 12 mėnesių

Data: \_\_\_\_\_

## **GARANTIJA**

Bet koks naudojimo vadovo nesilaikymas arba neprofesionaliai atlikti techninės priežiūros darbai, ypač susiję su techniniais pakeitimais ir papildymais (sumontuotomis dalimis) be mūsų aiškaus sutikimo, ne tik panaikina šią garantiją, bet ir mūsų bendrąją atsakomybę už gaminį.

Gaminiui suteikiama 2 metų garantija.

Tačiau akumulatoriams ir įkrovikliui suteikiama 1 metų garantija.

Garantinis laikotarpis prasideda nuo įsigijimo datos.

Dėl bet kokių garantinių reikalavimų kreipkitės į savo platintoją ir pateikite šį GARANTIJOS ĮRODYMO pažymėjimą kartu su visa reikiama informacija apie modelį, pakuotės lapo numerį, pristatymo datą ir serijos numerį (SN).

Serijos numeris (SN) nurodytas vardinėje plokštelėje.

Garantinių reikalavimų pripažinimas priklauso nuo tinkamo gaminio naudojimo, originalių atsarginių dalių, įsigytų iš įgaliotojo platintojo, naudojimo ir įprastos techninės priežiūros bei patikros atlikimo.

Garantija netaikoma paviršiaus pažeidimams, ratų vidiniams vamzdžiams ar padangoms, pažeidimams dėl atsilaisvinusių veržlių ar varžtų arba dėl pakartotinio vežimėlio surinkimo pažeistoms kiaurymėms ir varžtų skylėms.

Taip pat garantija netaikoma variklių ar elektronikos pažeidimams, atsiradusiems dėl neprofesionalaus valymo garais arba dėl tyčinio ar atsitiktinio komponentų poveikio vandeniu.

Neprisiimama jokia atsakomybė už defektus ar gedimus, atsiradusius dėl spinduliuotės šaltinių, pavyzdžiui, didelės spartos mobiliųjų telefonų, stereoaparatus ir kitų galingų triukšmo šaltinių ar trukdžių, viršijančių standartinės specifikacijas.

Šis naudojimo vadovas turi būti perduotas bet kuriam naujam gaminio savininkui ar naudotojui.

Norėdami įvertinti mūsų gaminius, apsilankykite mūsų svetainėje [www.ta-service.dk](http://www.ta-service.dk).

Pasiliekame teisę atlikti techninius pakeitimus, kad galėtume patbulinti gaminį.

## Garantijos įrodymas

Užpildykite! Jei reikia, galite daryti kopijas ir nusiųsti platintojui.

# Garantija

Modelio pavadinimas:

Pakuotės lapo Nr:

SN (žr. vardinę plokštelę):

Pristatymo data:

Platintojo antspaudas:

## Priežiūros dokumentai parduodant ar perduodant

### Transporto priemonių duomenys:

Serijinis Nr. (SN):

Modelis:

Pakuotės lapo Nr:

Specializuoto prekybininko antspaudas:

Parašas: \_\_\_\_\_

Vieta, data: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Kitas saugos patikrinimas po 12 mėnesių

Data: \_\_\_\_\_

# **PASTABOS**

---





### **Gamintojas:**

📍 TA Service A/S  
Centervej Syd 2  
DK-4733 Tappernøje  
Danija

✉ ta-service@ta-service.dk  
T: +45 56 72 57 77  
www.ta-service.dk

---

### **Platintojas**

Vietos platintojus rasite  
[www.ta-service.dk](http://www.ta-service.dk)